

PARAISANT LE DIMANCHE

MONITEUR DES VILLES DE :
DUNKERQUE (3^e Port de France)
MALO-LES-BAINS (La plus sûre et la plus belle des Plages)
ROSENDAEL (La Vallée des Roses)

à 3 h. 1/2 de PARIS
 à 3 h. 1/2 de BRUXELLES
 à 5 h. de LONDRES
 à 2 h. de TOURCOING

à 1 h. 30 d'OSTENDE
 à 4 h. 30 de REIMS
 à 1 h. 15 de LILLE
 à 1 h. 1/2 de ROUBAIX

PUBLICITÉ :
Amand TURCK

DIRECTION ET ADMINISTRATION :
5, Rue des Sœurs-Blanches, 5

GÉRANT :
Maurice CHAGNON

CHRONIQUE DUNKERQUOISE

EN ATTENDANT LE MOIS DE MAI

Le théâtre a fermé ses portes et nous voici sevré de distractions en attendant Mai qui nous apportera les récréations casinotesques, petits chevaux de bois, ces pur-sang de l'acajou comparés aux Pégases que Quatereel va installer sur la place Jeanne-d'Arc, skating-ring, divettes de Caf' Conc', apéritifs multicolores que l'on sirote à travers les vitres par lesquelles on aperçoit les flots d'éméraude. Qu'il se hâte d'arriver ce mois de Mai qui, espérons-le, sera un mois joli, bon peintre du Printemps et qui affranchira notre mémoire des détestables souvenirs légués par le mois de Mars. Et puis nous avons hâte aussi de sortir de ce marasme, de cette disette d'amusements dont souffre tant le Dunkerquois abreuvé de fêtes pendant le Carnaval et aussi pendant le Carême, Carême païen qui n'est que la longue queue des jours gras dont les heures ne veulent pas se décider à mourir.

En attendant les premiers flons-flons de la saison, nos vaillants footballers ne désarment pas et tant à Malo sur le terrain acquis par le dévoué et sympathique M. Aubreïs une des Providences du Sport à Dunkerque, que sur le ground des Glacis où trône le Stade Dunkerquois, les fervents du ballon s'en donnent à cœur joie et... à pied joie s'il est permis de s'exprimer ainsi. Je signale avec plaisir aux amateurs la patriotique manifestation qui aura lieu aujourd'hui Dimanche, jour de Pâques, sur le terrain du S. D. à l'occasion de la visite du Peel International Brotherhood de Londres, Club de l'Entente Cordiale. Nos stadistes vont faire une fraternelle réception à leurs camarades Anglais et l'Entente Cordiale sera magnifiquement glorifiée. Le docte et sympathique M. Lebel, ce parrain infatigable de l'amitié franco-anglaise, sera content et applaudira à cette belle manifestation. Dans la matinée M. H. Terquem qui ne manque jamais une occasion de servir le bon renom de l'Hospitalité Dunkerquoise recevra nos hôtes le matin à onze heures, à l'Hôtel-de-Ville, Qu'en se le dise et que nos concitoyens se pressent nombreux, aux abords de notre belle mairie pour saluer les enfants de Old and merry England.

Ce mois de Mai, si attendu par tous réunira les spormen qui pratiquent un des sports les plus vieux de notre France. Je veux parler du noble sport de l'Arc que nos amis les Anglais connaissent bien, car ils furent jadis de terribles archers et durent à la petite flèche les victoires de Crécy et d'Azincourt, que nous rappelons sans amertume, d'abord parce qu'elles commencent à se perdre dans l'Océan de l'Histoire et ensuite parce que Anglais et Français sont demeurés les meilleurs amis du monde.

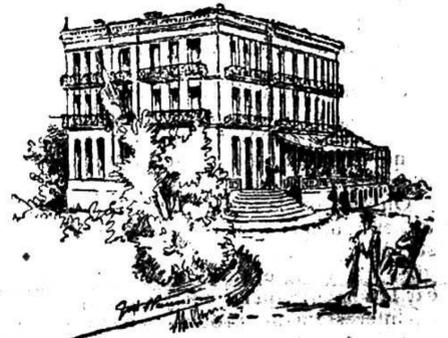
C'est en effet le 22 mai, jeudi de la ducasse, que la société Guillaume Tell de Bergues, donnant le signal à toutes les sociétés de l'arrondissement de Dunkerque tiendra un grand tir à l'arc. La fixation définitive de cette date a été laborieuse car une autre société, celle de Saint-Sébastien la voulait également prendre à son tour ce jour là. Il y eut une compétition très vive et les parties en cause durent plaider la dite cause devant un tribunal de la Haye, en l'espèce, celui de la Fédération des Archers du Nord qui, m'assure-t-on, donna raison à Guillaume-Tell contre Saint-Sébastien. Au temps où Guillaume le Conquérant lançait ses archers à l'assaut de la colline d'Hastings, et découvrait le cadavre du roi Harold, tué d'une flèche dans l'œil droit, une discussion de ce genre se fut terminée par un duel à l'arc entre rivaux. A notre époque, archers patronés par St-Sébastien et archers patronés par Guillaume-Tell, videront leur querelle avec leurs verres et fraterniseront en bons camarades.

Puisque nous parlons sur le chapitre de l'arc et que nous faisons flèche du bois

de flèche pour écrire notre article dominical, nous émettons volontiers le vœu que nos archers organisent sur la plage, en pleine saison, un tir à l'arc. Nombreux seraient les baigneurs et les villégiaturants qui seraient enchantés d'assister aux exploits de nos chasseurs d'oiseaux d'honneur. Que diriez-vous d'un beau concours international organisé sur la terrasse du Casino, ou au milieu du refuge ? M. Picard le dévoué président du Comité d'Initiative devrait étudier cette question avec ses actifs collaborateurs. On oublie trop qu'il n'y a rien sur la Plage, absolument rien. Il ne faut pas que le baigneur s'ennuie car s'il s'ennuie, il sera tenté de nous faire des infidélités. Des tirs à l'arc et aussi des tirs aux pigeons seraient très bien vus par notre population estivale, mais à la condition que ces intéressantes manifestations se déroulent devant elle. A Dunkerque nous sommes très égoïstes. Nous devrions songer que notre plaisir serait double si nous permettions à nos hôtes de collaborer à notre joie.

Lord WINTER

musée d'histoire naturelle, une fontaine, élevée à la mémoire de Denis Papin, remet en mémoire l'excellent savant français qui fit à Cassel ses premiers essais pour l'application de la vapeur comme force motrice dans la branche des bateaux.



Au bain de marbre « Marmorbad », le Français admire la plastique merveilleuse de son compatriote Monnot.

« Dans le musée de peinture, bien connu par ses Rembrant, se trouve une des plus belles œuvres de Poussin, une scène bachique. Le style « Rococo », d'origine bien française, offre rarement une aussi complète impression, qu'au château de Wunelmstal près Cassel.

« Les quelques exemples tirés des œuvres provenant de la culture française ou faites sous son influence rendent bien compréhensible que la Ville de Cassel, capitale de la province Aessen-Nassau, si favorisé par la nature et l'art, trouve de la sympathie en France ».

Les grandes fêtes du millénaire auront lieu au mois de septembre et les principales journées de réjouissances sont fixées au 27, 28 et 29 de ce mois. Tout d'abord, le 15 juin, s'ouvrira au Château de l'Orangerie une exposition générale intéressante l'art flamand.

Au programme des festivités du millénaire figure un grand cortège historique et une fête en pittoresques costumes provinciaux.

Nous reviendrons d'ailleurs en détails dans « Dunkerque-l'Été » sur ces fêtes qui sont appelées à avoir un grand retentissement dans toute la région du Nord.

En attendant, souhaitons que « Phébus » daigne sourire demain aux Cassellois, et apporter ainsi sa joyeuse collaboration aux organisateurs pour le plus gros succès du cortège et le plus grand bien des commerçants du pays.

G. D.

Remise officielle de décorations à Saint-Pol-sur-Mer

La remise officielle des Médailles commémoratives de la campagne 1870-71, aux anciens combattants, aura lieu le dimanche 30 mars, à 11 heures du matin, à la Mairie, sous la présidence d'honneur de M. le Sous-Préfet.

La musique Communale prêtera son concours à cette cérémonie.

à Cassel



LE CORTÈGE DU LUNDI DE PAQUES LES FÊTES DU MILLENAIRE

Demain, Lundi de Pâques, aura lieu à Cassel le grand Cortège traditionnel.

Chaque année, de nombreux dunkerquois se rendent dans la vieille cité flamande, qui à bicyclette, qui en voiture, qui en chemin de fer, pour assister au pittoresque défilé des chars et groupes.

Il n'en sera pas autrement cette fois-ci ; et Cassel, la ville historique par excellence, recevra encore demain une foule de visiteurs qui, pour une journée, viendront vivre dans cette atmosphère de joie communicative, si spéciale à notre bonne région des Flandres.

Les divertissements ne sont pas rares à Cassel ; mais ce te année, ils seront particulièrement nombreux et brillants.

L'ancienne résidence des Landgraves et électeurs de Hesse fête en effet le millième anniversaire de sa fondation.

Rappelons ici ce qu'un de nos grands confrères régionaux disait dernièrement sur Cassel et ses environs :

« Parmi les beautés de cette ville et de ses magnifiques environs, l'esprit impressionnable pour la valeur de l'art et de la civilisation, trouve une grande satisfaction.

« Il rencontre en quantité les édifices de la famille française du Roy, architecte qui, pendant trois générations, inspira les travaux de la ville. Dans la « Oberneustadt », l'église française — dans laquelle il fut prêché en français jusqu'au commencement du 19^e siècle — rappelle que le Landgrave hessois Karl appela dans le pays les nombreuses familles huguenottes réfugiées et facilita leur établissement d'une manière très cordiale. Devant le

SIGRAND FRÈRES VÊTEMENTS

- DUNKERQUE -

La Fête de la "Famille" a été familiale.

Dunkerque - L'Hiver a longuement parlé, dans un de ces derniers numéros de la philanthropique société « La Famille » de Rosendaël. Le dévoué comité de cette institution donuait dimanche dernier sa fête annuelle au Jardin Mabille et cette fête a obtenu un brillant succès. La salle était archi-comble et présentait un charmant coup d'œil grâce à la décoration due à la générosité de M. Pierre Woussen. Le président de la fête était M. Félix Coquelle, le distingué bienfaiteur de la Société qui fut reçu avec une charmante cordialité par M. Albert Lorcet, l'actif et dévoué président de la « Famille ». En termes excellents M. Lorcet remercia le maire de Rosendaël d'avoir bien voulu honorer de sa présence cette joyeuse réunion et a fait l'éloge de ses dévoués collègues les organisateurs du concert et des artistes.

M. Félix Coquelle dans un discours aimable et élevé à la fois remercia les membres du comité de la « Famille » et exposa les véritables bienfaits de ce groupement mutualiste qui a été si bien apprécié par les populations ouvrières. M. le Maire de Rosendaël après avoir assuré le comité de sa sympathie et de son dévouement à leur œuvre a offert au nom des membres de la société un beau souvenir à M. Lorcet qui a su rendre si propice l'œuvre qu'il dirige avec tant de dévouement intelligent.

Cette allocution a été très applaudie. Le concert, est-il besoin de le dire fut réussi sur tous points. M. Georges Ricopin l'avait organisé de noms de maîtres et les excellents artistes qui ont nom F. Tournier, Louis Stahl, Georges Lefer, Lotterie, Gervais et Beintus furent dignes de leur réputation.

Une sauterie fort divertissante menée par le distingué pianiste Pieters termina dignement cette journée véritablement familiale et qui laissa dans l'esprit de tous le plus agréable souvenir.

On voit que la fête de la « petite maison » obtient chaque année de plus en plus de succès. M. le Maire de Rosendaël et ses dignes collaborateurs doivent être satisfaits car la semence qu'ils ont jetée avec tant de désintéressement produit maintenant une abondante moisson.

PATER FAMILIAS.

Le Gouverneur de Dunkerque est promu Général

Dunkerque - L'Hiver se fait un devoir d'exprimer ses respectueux compliments à M. le colonel Bidon, Gouverneur de Dunkerque, qui vient d'être promu général.

On sait avec quelle amicale cordialité le gouverneur de Dunkerque se prête à favoriser les manifestations de notre vie estivale ou hivernale. Grâce à lui le concours de l'armée est toujours acquis à nos fêtes.

Notre journal qui est le moniteur des vaillants amis de notre station estivale devait donc ne pas laisser échapper cette occasion de manifester au brillant officier supérieur sa sincère et profonde gratitude.

M. C.

Le Chevalier Printemps

Le chevalier Printemps a fait cette semaine son apparition mais le pauvre seigneur ne nous a semblé guère en forme. Il n'avait pas osé vêtir les beaux vêtements que les poètes lui prêtent avec tant de largesse et il nous a fait bien triste Figure.

Aussi, sommes nous sûrs qu'aucun amoureux n'a éprouvé le désir de murmurer aux oreilles roses de l'amie les jolis vers que tout le monde sait :

Viens avec moi pour fêter le Printemps
Nous cueillerons des lilas et des roses...

C'est sans doute le vent impitoyable qui sévit sur notre littoral qui a fait peur à notre pimpant et douillet visiteur.

Ne lui en voulons pas trop et faisons des vœux pour que le mois de mars passé, il opère sa radieuse descente au milieu de nous. La Vallée des Roses s'offre à lui pour le recevoir.

LITTLE GIRL.

Une Grande Fête à Rosendaël
A la Belle-Vue du Théâtre
7, Place du Théâtre
chez ANTOINE
Dégustation des Bières Saines et digestives
de la Brasserie La Syndicale

Rue Alexandre III
& Rue Neuve
- DUNKERQUE -

NOUVELLES GALERIES

Élégance - Bon Gout
- Bon Marché -

Confections pour Dames Qualité Supérieure
A Prix Egal

FOURNITURES. MODES & FOURNITURES LINGERIE

Chaussures, Chemiserie, Chapellerie, Tissus et Fantaisies, Ganterie
CHAUFFAGE, LAMPISTERIE, BIJOUTERIE, MAROQUINERIE, PAPETERIE, FAIENCE-VERRETERIE, ETC

CINÉMA-OMNIA-PATHÉ — SALLE SAINTE-CÉCILE

(Place du Palais-de-Justice)

Première Partie

Ouverture	Amusant	Pathé-Journal	Actualités
Jules lave la salade	Voyage	Rigadin vent faire du	Hilarité
Excursion à Montserrat	Comique	Cinéma	
La Moustache de Roméo		Entracte.	

Deuxième Partie

LE PETTI JACQUES, drame d'après la pièce théâtrale de J. Claretie. — Entr'acte.

Troisième Partie

Ouverture.	Actualité	Baloo, drame en 2 parties	Comédie
Cavalcade de la Mi-Carême à Paris		d'après le célèbre roman.	
		L'Instantané	

MAEGHT et ARDAENS

JOAILLIERS-ORFÈVRES

2 Maisons de Vente à Dunkerque

21, Rue des Sœurs-Blanches et 32, Rue de l'Église

Les mieux assortis et les meilleurs marchés de la Région

VOIR LES PRIX !!

Les Fêtes de Pâques

Nous avons déjà signalé ici même la précocité de la fête de Pâques en 1913.

Pâques tombe, cette année, plus tôt qu'il ne l'a jamais fait depuis 1836.

Un de nos lecteurs qui s'est livré à des calculs sur ce sujet, dit qu'un Pâques aussi précoce n'arrivera pas avant l'année 2008 ; après quoi, les habitants de notre planète auront à attendre plus d'un siècle et demi — jusqu'en 2160 — avant d'avoir à célébrer Pâques de nouveau le 23 mars.

Il n'y a pas eu de Pâques plus précoce depuis 1818, avec la date du 22 mars.

Les calculs poussés jusqu'en 2200 indiquent que, durant cette période, il n'y aura pas de Pâques plus précoce que celui de cette année. La date la plus précoce possible de Pâques est le 22 mars, et la plus tardive le 23 avril.

Pâques tombera l'année prochaine le 12 avril ; en 1915, le 4 avril, et en 1916, le 23 avril, un mois plus tard que cette année.

A l'occasion des fêtes, la musique communale se fera entendre Dimanche 23, à midi précis, dans les salons de l'Hôtel-de-Ville.

Voici le programme des morceaux qui seront exécutés :

1. Paris-Bordeaux (allegro de concert) G. Gorse ;
2. Martha (Ouverture) Flotow ; 3. 1^{er} solo pour hautbois, Verroust (Soliste : M. Rouzéré, professeur) ; 4. Idylle gasconne, Fournier ; 5. Faust (transcription) Gounod ; 6. Aller et Retour (galop) X.

A l'Alliance Républicaine, rue de l'Abreuvoir, un grand Concert suivi de Bal aura lieu dimanche à 7 heures 1/2 du soir, avec le concours de différents artistes amateurs. Un bal suivra.

Un de nos concitoyens des plus sympathiques, et que nous recommandons tout particulièrement, nous a réservé une surprise. Ceux et celles qui passeront à proximité de la place Jeanne-d'Arc seront agréablement surpris d'entendre une musique entraînante jouant tous les airs populaires dunkerquois. Les morceaux les plus en vogue qui charmeront la joyeuse jeunesse. Nous voulons parler du nouveau carrousel complètement transformé, de l'ami QUATRETEL. Tous les dunkerquois, petits et grands pourront passer d'agréables moments sur les magnifiques chevaux ou dans les admirables gondoles du carrousel installé place Jeanne-d'Arc.

Nous ne pouvons terminer ce petit entrefilet sans parler un peu des étalages de nos boucheries et en première ligne nous devons citer le magasin de M. MARLE-DECHERF où l'on peut admirer un magnifique veau primé au concours de Bergues. M. Marle a en effet obtenu la première récompense pour ses veaux et pour ses moutons du pays. Cette boucherie est également renommée à juste titre dans toute la région pour ses agneaux, spécialité de moutons dits des prés-salés. Boucherie très appréciée. Une visite à ce magasin s'impose et ne pourra que raffermir l'excellente opinion que les ménagères ont de cette maison, rue des Bassins, 5, à Dunkerque.

L'Homme le plus chic mal cravaté perd son élégance.

L'homme élégant achète ses cravates chez "BENOIT"

A Saint-Pol-sur-Mer, la musique communale organise également pour aujourd'hui, à 7 heures et demie, salle FERMON, un grand Concert suivi de Bal, au bénéfice de sa caisse de secours.

Un peu plus loin, salle MUYLS-LAMOTTE, il y aura également Concert et Bal.

A l'occasion des Fêtes de Pâques les débits de boissons pourront demeurer ouverts toute la nuit.

Notre coquette cité de Rosendaël, si gaie et si prospère aura un joyeux Dimanche de Pâques, grâce à l'Harmonie Municipale qui sur le coup de midi 1/2 donnera un Concert, place de la Mairie et interprétera des magnifiques morceaux

signés Gounod, Ambroise Thomas, Vanghent, Furgeot et Stoupan.

En voici d'ailleurs le programme :

1. Marche du 14 juillet, E. Vanghent ; 2. Fantaisie sur Mignon, Ambroise Thomas ; 4. Chant du soir, rêverie, Furgeot ; 5. Fine lame, polka, (soliste, Art. Colin), Staupan.

Souhaitons que la pluie ne vienne pas contrarier cette belle audition musicale.

La vaillante compagnie des Sapeurs-Pompiers avec le concours de l'Union Artistique Rosendaëlienne, organise à 7 heures du soir, salle de l'Omnibus, rue Nationale, un fort beau concert.

L'entrée est fixée à la modique somme de 0.50 et le programme a été composé de façon à satisfaire les plus difficiles.

Le gros morceau de la soirée sera un gentil vaudeville en 1 acte, "Foudroyé".

Un bal à grand orchestre terminera bellement la soirée.

Nous ne pouvons laisser passer inaperçu l'étalage de la maison DELYLLE-DEBEVER, 30, rue de la Mairie, à Rosendaël. Cette maison très avantageusement connue vient d'obtenir à Bergues un 2^e prix de génisses, races diverses et à Audruicq un 3^e prix de génisses, même catégorie. Ces récompenses disent assez que la marchandise est toujours de qualité irréprochable et que les plus difficiles peuvent s'y adresser en toute confiance.

Chez M. CLOET-DUMON, à l'angle des rues Nationale et Victor-Hugo on peut également admirer les belles pièces du concours de Bergues. Les plaquettes portent 2^e prix de génisses, races diverses à Bergues et 3^e prix à Audruicq. Tout est arrangé avec goût et cette maison n'a pas à craindre la concurrence de la ville voisine.

**

La journée de Dimanche à Malo sera fort agréable à passer.

Voici le programme de la journée et de la soirée dominicale dans notre bonne ville de Malo-les-Bains.

A 9 h. 30, sur le terrain de la rue de l'Hôtel-de-Ville (à 300 mètres de la Mairie), Foot-Ball Association, Union Sportive de Malo et Association Sportive Française, (champion de Paris 1912), à l'établissement « Aux Dunes Malo », 121, avenue du Casino, concours de bouchons à la grille horizontale, organisé par la société « l'Etoile », 450 fr. de prix en espèces et 3 médailles. A 2 heures 30 précises, grand tir aux lapins, chez M. Marin, « Au beau séjour », 113, avenue du Casino. A 3 heures, à l'angle des avenues Faidherbe et du Casino, tourniquet breton, valeur des prix, 25 francs.

Ouverture du festival permanent, à 4 heures, place Turenne, grand concert. Le soir, à 9 heures, à la salle des fêtes, fête annuelle des Sapeurs-Pompiers, illumination des édifices communaux.

On le voit, il sera bien difficile de s'ennuyer dimanche dans notre coquette station.

Nos Artistes

M. Engelibert, 1^{er} ténor d'opéra-comique, vient d'être engagé à Périgueux pour la saison de Pâques.

L'excellent ténor débute dans le rôle de Don José de Carmen.

M. Sarpe, le 1^{er} ténor qui, l'an passé, fut le pensionnaire de M. Dervilly au Kursaal, a créé à Gand « La Sorcière », le nouvel opéra de Camille Erlanger.

MM. Simard, baryton d'opéra, et Clergue baryton d'opéra-comique qui furent applaudis sur nos scènes estivales de Malo-les-Bains, sont engagés à Rochefort-sur-Mer pour la saison de Pâques.

M. Francis Combes, la belle basse chantante que nous applaudîmes au Kursaal, a été engagé par M. Lussiez, directeur du Théâtre de Calais, pour la saison de Pâques.

OBSÈQUES

Cette semaine ont eu lieu les obsèques de M. Désiré Vancauwenbergh, père de M. Georges Vancauwenbergh, président du Conseil Général du Nord. Les obsèques de ce vieux dunkerquois, qui fut vice-président de la Chambre de Commerce et qui rendit d'éminents services au port, furent véritablement imposantes. Le Tout-Dunkerque suivit le convoi donnant une éclatante marque de sympathie au regretté défunt et à son honorable famille.

Sur la tombe, MM. Isidore Monteuis et Hutter, vice-président de la Chambre de Commerce, ont affectueusement et éloquemment rendu hommage à la longue et belle carrière du regretté défunt.

Nous adressons à M. G. Vancauwenbergh ainsi qu'aux familles Fayol et Dewailly nos sincères et douloureuses condoléances.

M. C.

M. Herriot à Dunkerque

M. Herriot, sénateur, maire de Lyon, fera jeudi prochain, salle Sainte-Cécile, sous les auspices de la Société de Géographie une Conférence que nous recommandons à tous nos lecteurs.

M. Herriot qui est un des conférenciers les plus en vue de notre époque parlera sur « L'Effort Français en Tunisie ».

Les Violettes du Printemps

Nos distingués compatriotes MM. Albert Défossé, avocat, fils de M. Adolphe Défossé, président du Conseil d'Arrondissement ; Debaecke, secrétaire de la Chambre de Commerce ; Geoffroy, lithographe ; Laloux, opticien et Maurice Flamant, contrôleur ordinaire, viennent de recevoir les palmes académiques.

Ce sont les violettes du printemps. Tous nos compliments à nos sympathiques compatriotes.

Tous imprimés commandés à l'Imprimerie, 5, rue des Sœurs-Blanches, donne droit à l'insertion gratuite dans Dunkerque-L'Hiver.

La Vie Sportive

FOOT-BALL ASSOCIATION

Les résultats des championnats

En un match comptant pour le championnat de France, l'O Lillois (Champion du Nord) a battu le F C de Braux (Champion des Ardennes) par 2 à 0.

Pour la Coupe nationale des équipes secondes, le F C de Braux (2) a déclaré forfait pour son match contre l'U S Boulonnaise (2) qui est ainsi déclarée victorieuse.

Dans la finale du championnat militaire du 1^{er} Corps, le 43^e d'infanterie de Lille a battu le 33^e d'Arras par 9 à 1.

Dans une demi-finale du Championnat du Nord, l'U S Tourquennoise (3) a battu le R C de Calais (3) par 4 à 0.

Le match Possibles-Probables de série B.

Ce match que nous avons annoncé la semaine dernière s'est disputé à Calais. Les Probables ont triomphé des Possibles par 6 à 1.

Après ce match, l'équipe sélectionnée suivante a été formée pour jouer le 30 contre les Artésiens à St-Omer.

But : Mazéas, S O C ;
Arrières : Goudal, S C B ; Meney, S O C ;
Demis : Peully, S O C ; Ritaine, U S St-O ; Lefebvre, S C B ;
Avants : Godderidge, S O C ; Courteville, S C B ; Nagot, S O C ; Thomas, S O C ; Yvain, S C B.

Remplaçants : Vanhove, S C St-Polois ; Martel, U A M ; Canrol, S C B ; Westelandt, U S St-O ; Sys, S C St-Polois ; Maurice U A M.

Challenges

Pour le Challenge de M. le Maire de Dunkerque, l'U S Tourquennoise a triomphé nettement du Stade Dunkerquois par 15 à 1. Les Tourquennois firent une superbe exhibition.

Pour le Challenge de la Vallée Heureuse, l'U S V H (1) a battu le R C Etaplois (1) par 5 à 1.

Matches amicaux

Etoile des Deux-Lacs de Paris bat R C de Roubaix par 4 à 2.

Club Lillois bat Gallia-Club de Paris par 10 à 0. R C de Calais et British Mercantile Assurances font match nul par 2 à 2.

O Boulonnais (1) bat R C de France (1 B) par 5 à 2.

Lycée de St-Omer bat Collège Jean-Bart par 2 à 1.

U S de Malo (4) bat U S de Calais (4) par 4 à 2.

**

PAQUES SPORTIVES

A Malo

A. S. Française (Ch. de Paris 1912) contre U. S. M. B.

Cet après-midi, à 3 heures, au nouveau terrain Malouin, la première équipe de l'U S de Malo rencontrera l'équipe correspondante de l'A S Française (Ch. de Paris 1912).

Si les Malouins sont au complet, ils peuvent faire une belle performance contre les Parisiens, et même réussir le match nul.

En tout cas, ce sera toujours une magnifique partie qui attirera de nombreux sportmen.

Oui mais !!

AUX DEUX NÈGRES

2, Rue de l'Église

habille mieux

Aux Nouveautés Parisiennes

4, Rue de l'Église

MODES, FOURNITURES pour MODES
CHAPEAUX RÉCLAME
4,90 — 6,50 — 9,80 et au-dessus

AU STADE

Le Peel International à Dunkerque

Il y aura cet après-midi une grande fête athlétique au terrain de la Victoire.

Au programme, notons d'abord plusieurs épreuves de course à pied et de saut. Puis, un grand match de foot-ball contre l'équipe anglaise de l'Entente Cordiale.

Les amateurs pourront assister au Stade à une superbe démonstration du beau jeu du ballon rond. Comme toujours, le Stade Dunkerquois opposera une résistance acharnée à ses redoutables adversaires et cela ne fera qu'augmenter l'intérêt de la lutte.

Demain, lundi, match revanche à 3 heures.

G. DEC.

ATHLETISME

La fête de l'« Étoile » de Rosendaël

Dimanche dernier a eu lieu avec un gros succès à Rosendaël, la fête organisée par le club athlétique l'« Étoile » de Rosendaël.

A cette fête se disputait le Challenge annuel de la Fédération Haltérophile du Nord.

Les concurrents étaient répartis en quatre catégories, et chacune d'elles mit en valeur les athlètes rosendaëliens qui exécutèrent d'excellentes performances.

M. A. Lemoi est premier dans la catégorie des poids lourds, M. Lecoster dans celle des poids moyens, M. G. Maes dans celle des poids légers et M. Vandenberghe dans celle des poids plumes. Rappelons que les mêmes épreuves ont lieu au siège de chacune des sociétés affiliées à la Fédération la Société qui a obtenu le plus de points dans la totalisation des 4 catégories est détentrice du Challenge.

Après les épreuves de ce Challenge, les athlètes de l'« Étoile » firent montre de leur brillant savoir-faire dans une série de superbes exercices.

La fête se termina par la magnifique exhibition de Jean-François le Breton, détenteur de plusieurs records du monde, qui émerveilla les admirateurs.

Cet admirable athlète a été étonnant dans son travail de force, auquel il joint une extrême agilité. Il sauta au-dessus d'une chaise en portant 20 kilos.

Sa performance du bras tendu avec barre, dont il détient d'ailleurs le record avec 47 livres, a été beaucoup applaudie. L'arraché à la suspension de 100 kilos prouve l'incroyable force du sympathique Le Breton, qui nous fit assister à bien d'autres exercices qu'il serait trop long d'énumérer.

En résumé, ce fut, comme nous le disions en débutant, un gros succès même. Tout le mérite revient aux dévoués et inlassables organisateurs et en particulier au vaillant Fossaert, l'actif Président de l'« Étoile ».

Remerciements

La Commission d'organisation de la Poule au Billard-Labyrinthe « A la Villette », estaminet Louis Matha, remercie tous les joueurs ainsi que les généreux donateurs qui ont pris part au profit de M. Joseph Delhaye, malade depuis trois mois et père de famille de quatre enfants.

Où s'adresser pour être élégamment coiffé ?

12, RUE ALEXANDRE III

Ld GILBERT

COIFFE BIEN

Maison de confiance

DÉCORATIONS



FER, QUINCAILLERIE, MÉNAGE

Auguste BONNEAU - Directeur : Jules VANDOME

61, Rue du Collège, 61 - DUNKERQUE

Spécialités pour Usines, Plombiers, Tapissiers, Entrepreneurs, Quincailliers

VENDANT A DES PRIX INCONNUS JUSQU'A CE JOUR

Poules au Billard-Labyrinthe Concours de Bouchons

ROSENDAEL

Dimanche 11, Lundi 12 Mai 1913, Estaminet « A la Gaiete » chez Jean-Baptiste De Snerck, place Voltaire, grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois). 45 fr. de prix en espèces. Mise 30 cent.

DUNKERQUE

Dimanche 20 Avril 1913, Estaminet Paul Louis rue du Jeu-de-Mail, 25, grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Les Amis ». 35 fr. de prix en espèces. Mise 30 cent.

Samedi 10, Dimanche 11, Samedi 17, Dimanche 18 Mai 1913, Estaminet Charles Barbier, « A la Flécheite », 27, rue Jean-Bart, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au bénéfice de M. Richard Vermeesch, malade depuis 1 an et ayant une fille incurable âgée de 21 ans et ne touchant aucune ressource. Objets de réelle valeur. Mise 40 cent. donnant droit à un billet de tombola.

Samedi 31 Mai, Dimanche 1er Juin, Samedi 8, Dimanche 9 Juin 1913, Estaminet Lootendryburg, place Calonne, 25 grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au bénéfice de Jules Dolet, malade depuis 3 années ayant 2 enfants en bas âge. Objets de réelle valeur. Mise 50 cent. donnant droit à un billet de tombola.

Dimanche 18 Mai 1913, Estaminet Eugène Soufflet, anciennement « Au Bon Cordier », rue de la Paix, 59, à 4 heures très précises de l'après-midi grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale, par la Société « Les Débrouillards ». 150 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.

Dimanche 18 Mai 1913, Estaminet Louis Jouve, 49, rue de la Paix, grand concours de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) par la Société « Les Francs-Boucheurs ». 50 francs de prix en espèces. Mise 30 cent.

Dimanche 1er Juin 1913, Estaminet François Tyrou, rue Saint-Bernard, 37, à 4 heures 1/2 très précises de l'après-midi, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Le Bouchon d'Or ». 135 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.

Dimanche 20 Avril 1913, Estaminet Zéphir Delmetz, rue de la Paix, 1, grand concours de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Les Petits Joueurs ». 50 francs de prix en espèces. Mise 30 cent.

Samedi 15, Dimanche 16, Samedi 22, Dimanche 23, Lundi 24 Mars 1913, Estaminet Arthur Clarys, 62, rue de l'Abattoir (face à l'Abattoir), grande poule au Billard-Labyrinthe organisée par la Société du « Billard du Rempart ». Volailles et Gibiers. Mise 35 cent. donnant droit à un billet de tombola.

Samedi 16, Dimanche 17, Samedi 22, Dimanche 23, Lundi 24 Mars 1913, Estaminet Plagne, rue des Arbres, 17, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe en faveur de Mme Veuve Charles Dewost, ayant eu son mari malade pendant 10 mois et laissant 4 enfants en bas-âge. Objets de réelle valeur. Mise 50 cent. donnant droit à un billet de tombola.

Samedi 22, Dimanche 23, Lundi 24 Mars 1913, « A la Descente des Roubaisiens », chez Sénécaut-Wisscher, rue du Ponceau, 13, grande poule aux Fléchettes. 45 francs de prix en espèces. La mise sera de 35 cent.

Samedi 22, Dimanche 23, Lundi 24 (Fête de Pâques), Samedi 29, Dimanche 30 Mars 1913, « Estaminet des Boulzurs », chez Albert Verrielle, rue du Fort-Louis, 44, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au profit d'Emile Singier, ouvrier des Services Municipaux, malade depuis 16 mois et étant sans ressources. Objets de réelle valeur. Mise 40 cent. donnant droit à un billet de tombola.

Dimanche 30 Mars 1913, Estaminet François Tyrou, rue St-Bernard, 87, grand concours de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Le Bouchon d'Or ». 50 fr. de prix en espèces. Mise 30 cent.

Samedi 22, Dimanche 23, Lundi 24 Mars 1913, Estaminet « Au Clairon », chez Cordier-Duhan, 5, rue du Moulin-à-Poudre, grand concours aux Fléchettes. Les prix consisteront en Volailles et Gibiers. Mise 30 centimes.

Samedi 5, Dimanche 6 Avril 1913, Estaminet Julien Loire, 36, rue de l'Abattoir (Basse-Ville) grande poule au Billard-Labyrinthe organisée par la Société « L'Espérance ». Volailles et Gibiers. Mise 30 cent.

Dimanche 27 Avril 1913, Estaminet Charles Waelles, rue de Paris, 36, grand concours de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois). 50 francs de prix en espèces. Mise 30 cent.

Dimanche 27 Avril 1913, « A L'Œuf Perlé », chez Louis Decroq, rue de l'Abattoir, 17, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Les Confités ». Il y aura 150 fr. de prix en espèces. Mise 1 franc.

Dimanche 23 Mars 1913, Estaminet « Au bon Coin », chez Achte Paul, I, rue de la Cunette (Quai des 4 Ecluses), Grand Concours de Cartes, organisé par la Société « Le Progrès ». 90 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.

Samedi 5, Dimanche 6, Samedi 12, Dimanche 13 Avril 1913, Estaminet Sénécaut-Visseher, « A la Descente des Roubaisiens », rue du Ponceau, 13, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au profit de la Caisse de Secours de « L'Épargne Syndicale ». Volailles, Gibiers et Vaisselles. Mise 35 cent. donnant droit à un billet de tombola.

Dimanche 20 Avril 1913, Estaminet Charles Croo, rue de la Paix, 43, grand concours de Bouchons à la grille horizontale par la Société « Le Bouchon Basse-Villain ». 130 francs de prix en espèces. La mise sera de 1 franc.

Dimanche 6 Avril 1913, Estaminet Maillot, rue du Magasin-Général, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale organisé par la Société « Les Beni-Bouffetout » avec le bienveillant concours de la Municipalité. 150 francs de prix en espèces et 3 méd. Mise 1 franc.

Samedi 12, Dimanche 13, Samedi 19, Dimanche 20 Avril 1913, Estaminet Eugène Soufflet, anciennement « Au Bon Cordier », rue de la Paix, 59, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au bénéfice du camarade Cailleau Désiré, affligé et blessé sans assurance depuis plusieurs mois et père de famille. Objets de réelle valeur. Mise 30 cent.

A COUDEKERQUE-BRANCHE

Samedi 22, Dimanche 23, Lundi 24, Samedi 29, Dimanche 30 Mars 1913, Estaminet « A St-Georges », chez Fornet, route de Bergues, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au bénéfice de François Lepaulmier, blessé depuis un an et ne touchant plus d'assurance. Objets de réelle valeur. Mise 30 cent.

Dimanche 30 Mars 1913, à 4 heures très précises de l'après midi, Estaminet « Au Nouveau Monde », chez Marc-Verpoort, rue de la Gare, 113, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Les Petits Bouchonniers ». 120 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.

Dimanche 6 Avril 1913, Estaminet Léon Goris, route du Boernhol, grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Le Bouchon Nickelé ». 50 francs de prix en espèces. Mise 30 cent.

Dimanche 13 Avril 1913, Estaminet Victor Bernard, route de Bergues, 25, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale organisée par la Société « La Pièce d'Argent ». 120 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.

Dimanche 4 Mai 1913, « A l'Assurance contre la Soif », chez Depuydt Désiré, rue du Nouveau-Pont à 4 heures très précises de l'après-midi grand concours de Bouchons à Grille Horizontale organisé par la Société « Les Maladroits ». 150 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.

Dimanche 18 Mai 1913, « A l'Union des Textile », chez Valois Octave, rue Michelet, grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 Bouchons (Jeu Lillois) par la Société « Le Bouchon Rouge ». 80 fr. de prix en espèces. Mise 50 centimes.

A SAINT-POL-SUR-MER

Dimanche 30 Mars 1913, « A la Réunion des Chanteurs », chez Auguste Baelen, rue du Pont-Rouge, 30 grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Les Bouchonniers de St-Pol-sur-Mer ». 40 fr. de prix en espèces. Mise 30 cent.

COMBATS DE COQS

Rosendaël

Lundi de Pâques 24 Mars, à 3 heures 1/2 précises « Au Robinson », chez Georges Cousyn-Fermon, rue des Glacis, à Rosendaël, grands Combats de Coqs. — Plumes pour plumes. — 3 couples à 10 fr. — Le Robinson contre Carton.

Dimanche 30 mars « Au Coq Bleu », chez Gossaert-Bryckaert, 82, rue du Chapeau Rouge, à Rosendaël, belle partie de Combats de Coqs. 2 de 3 pour 100 fr. — Coq bleu de Rosendaël contre Coq gris de Tétéghem.

Avec revanche le 13 avril « Au Nouveau Cabaret », chez Loonis-Clodérée, au Pont-à-Cochons, à Tétéghem. — Entrée : 50 centimes.

Dimanche 27 avril, à 3 heures 1/2 précises « Au Coq Bleu », chez Gossaert-Bryckaert, 82, rue du Chapeau Rouge, à Rosendaël, grand Concours de Combats de Coqs. — Mise 5 fr. pour 12 fr. — Plumes pour plumes. — Entrée : 50 centimes.

Malo-les-Bains

Dimanche 6 avril, chez Emile Mango, Avenue Bel-Air, à Malo-les-Bains, grand Concours annuel de Combats de Coqs, avec le concours de la Municipalité. — 410 fr. de prix répartis en 17 paires. — 7 paires à 12 pour 30 et 10 paires à 7 pour 20. — Chaque Société ne pourra mettre plus de trois coqs et le concours se jouera plumes pour plumes. Les mises seront reçues au concours du 16 Mars.

La PHARMACIE Edouard LEFEBVRE

7, Place Jean-Bart

Est la plus importante de la région et vend à des prix très réduits des médicaments de tout premier choix.

Dépôt des Pilules RENOR

Pour les maux de reins, gouttes, rhumatisme, gravelle, affections des reins et de la vessie.

BANDAGES - OPTIQUE MEDICALE

TÉLÉPHONE 479

On peut se procurer « Dunkerque l'Hiver », chez tous les Libraires et Débitants de tabacs.

LOCATION D'AUTOMOBILES

à la course, à la journée, à la semaine ou au mois. — Prix très modérés.

PRIX A FORFAIT POUR EXCURSIONS Réparations et mise au point de toutes voitures. S'adresser pour Commandes : N° 10, Quai du Leughenaer, à Dunkerque. Téléphone 548. Garage de Réparations : Avenue About, 8, Malo-les-Bains.

Le Gérant : MAURICE CHAGNON

Imprimerie Spéciale de Dunkerque-l'Hiver 5, rue des Sœurs-Blanches

AU CHAT NOIR

4, Place de la République -- DUNKERQUE

MAISON DE CONFIANCE - ATELIER DE RÉPARATIONS - PRIX-FIXE

CHAUSSURES DE LUXE & DE FATIGUE

La Maison vendant à des Prix modérés

n'accepte aucun Bon d'Épargne

Une Prime est offerte à tout acheteur de 5 francs

Ne remettez pas au lendemain, ce que vous pouvez faire le jour même
Goûtez le **TONI KOLA SÉCRESTAT**
Concessionnaire : Albert FOSSAERT - DUNKERQUE

Où aller ce Soir ? TOUS à
L'EDEN-CONCERT Direction
H. LEURETTE
Place d'Armes - DUNKERQUE
CONCERT à 6 h. 1/2 tous les soirs. — Matinée à 8 h. 1/2 les Dimanches et Fêtes

LES MEILLEURS VINS SE TROUVENT « AUX CAVES DE FRANCE » 15, RUE DES BASSINS - DUNKERQUE

Spécialité de Chaises

Choix considérable
de VOITURES
d'enfants

LE MEILLEUR MARCHÉ DE TOUS

Représentant direct des Usines — Fournisseur de la Ville et de la Police Municipale — Fournisseur de l'Union Economique — Vente à Crédit aux Prix du Comptant

Au Bon Génie

ON Y VEND DE TOUT
A CREDIT

aux mêmes Prix qu'au Comptant

S'adresser :

51, Quai des Hollandais - DUNKERQUE

On se rend à Domicile

* Catalogue est envoyé sur demande

PRIME A TOUT ACHETEUR

Estaminet H^{ri} DEWAELE

Anciennement Café Léonard

Place du Théâtre

Bière de Quillaeg

Plomberie d'Eau et de Gaz

Salles de Bains - Pompes - Zingage

Toitures d'Ardoises

Terrasses en ciment volcanique

Matériel d'Incendie et d'époussage (Location)

Constructeur Breveté

Paul LECOMTE, 22, rue Louis-Vanraet
MALO-LES-BAINS

Au Bon Marché

Léon GUILBERT - 6 & 8, Rue des Bassins - DUNKERQUE

Maison de Tailleurs - Confection Supérieure

Grande Mise en Vente des dernières Nouveautés pour la Saison d'Été.
Choix incomparable de Vêtements très soignés et très élégants,
vendus aux prix des Maisons de Gros

Belles draperies pour les Vêtements sur Mesure, Uniformes pour Collèges
et Lycées, Costumes et Vareuses formes nouvelles pour Enfants.

GRAND ASSORTIMENT de Vêtements de pluie, de Sport, de Ville,
de Cérémonie, d'Appartement, de Travail, etc.

Toutes les ventes se font de Confiance et à Prix Fixe

Le Dimanche, les Magasins sont fermés à 2 heures

Ateliers de Reliures et de Cartonnages

Louis DELANEZ

18 bis, Rue des Pierres - DUNKERQUE

Reliures d'Amateurs et de Luxe
Reliure pour Musique s'ouvrant à volonté
Registres en tous genres
Boîtes de bureau sur mesure

DROGUERIE DE LA MARINE

LAMBRECHT-VANDEWALLE

Rue du Quai, 10 - Dunkerque

GROS ET DÉTAIL

Allez visiter les Magasins

du « Pèle-Mêle »

13, Rue des Bassins - Dunkerque

Vente-Reclame de toutes espèces de marchandises
Tous les huit jours soldes nouveaux
ENTREE LIBRE

CREDIT!!!

chez 150 fournisseurs

au Prix du COMPTANT

Union Economique

4, rue des Vieux Remparts. - DUNKERQUE

PHOTOGRAPHIE DU PROGRÈS

Rue de l'Eglise, 15

Salon de pose à la lumière électrique
ouvert jusqu'à 9 heures du soir.
Seul dans toute la région

CHAPELLERIE

LECLAIRE André

Ancienne Maison BARBEZ

Spécialités, Articles pour Enfants

8, Rue des Vieux-Quartiers
DUNKERQUE

A. CORNOIS

36, Rue Neuve

CREDIT A TOUS
DISCRETION
ABSOLUE

BUVETTE du THÉÂTRE

Gustave DEBACKER

CONSOMMATIONS DE 1^{er} CHOIX

Bière Selze-Delplace

Bazar Populaire

16, Rue de la Couronne
Anciennement rue Neuve - DUNKERQUE

Charles LARKIN

Rayon Réclame à 10 centimes - Grand Choix de
Verrerie pour Cafetiers, Limonadiers, Restaurateurs, etc.
Porcelaines, Faïences, Manchons et Verres pour Gaz.
ENTRÉE LIBRE

MACHINES A COUDRE "TÉLEGRAM"
VENTE & REPARATIONS DE BICYCLETTES
EMALLAGE et NICKELAGE

Vente de tous accessoires de Vélos

Henri VERSAVEL

MÉCANICIEN

2, Rue des Criques - SAINT-POL-S-MER

Concessionnaire de toutes marques sur demande - Prix modérés



Maurice BAR

11, Rue Alexandre III, 11,

Seul vendeur pour la
région des marques
Erard, Gaveau,
Klein et corres-
pondant de toutes
les grandes
marques.

DEWAILLY

OPTICIEN

19, Place Jean-Bart, 19

Jumelles de Théâtre, en élégant
sac peluché à 4 fr. 95

Lunettes - Baromètres - Thermomètres

Quincaillerie DUFOUR Frères

16, Rue Alexandre III - DUNKERQUE - Téléphone 196

Ménage, Chauffage, Installation de Salles de Bains, Eau et Gaz, Articles de cave
Coffres-forts Bauche, Vélocipèdes Peugeot, Articles de plage et de jardin
Bancs, Chaises, Tables, Parasols, Eclairage, Sonnerie électrique, Force motrice
— LIVRAISON A DOMICILE —

Parapluies - Ombrelles
Cannes

LOORIUS-SALENGRO

3, Rue de la Couronne, 3 - DUNKERQUE

Recouvrements en 2 heures

RÉPARATIONS de toutes PROVENANCES
- PRIX MODÉRÉS -

Café DE L'OPÉRA

Place du Théâtre

tenu par Vandewalle-Verfaillie

Consommations de 1^{er} Choix

Bière de Luxe CARLIER & C^{ie}, à 10 c. la chope

IMPRIMÉS

5, Rue des Sœurs-Blanches

DUNKERQUE